

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 9C/20/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712207327  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Snopčoková  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2013:6712207327.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred sudkyňou JUDr. Annou Snopčokovou v právnej veci navrhovateľa Ján Vanka - AC car, Priemyselná 1434/47, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 10933328, proti odporcovi O. L., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom G. A. XXXX/XX, XXX XX J., občan SR, t. č. na neznámom mieste, zastúpenému opatrovníčkou B. A., A. E.C. U. A. J., o zaplatenie 601,26 EUR s príslušenstvom , takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 445,97 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 365,52 EUR od 25. 11. 2010 až do zaplatenia a trovy konania vo výške 17,4 EUR , a to v lehote 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vo zvyšnej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal toho, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 601,26 EUR spolu s ročným úrokom z omeškania zo sumy 365,52 EUR vo výške 9% ročne od 25. 11. 2010 až do zaplatenia.

Svoj návrh odôvodnil tým, že na základe oprávnenia na záložnú činnosť a oprávnenia na poskytovania úverov z vlastných zdrojov uzavrel s odporcom dňa 01. 10. 2009 Zmluvu o poskytnutí peňažných prostriedkov číslo 177/09. Predmetom zmluvy bola suma 500,- EUR, ktorú mal odporca vrátiť v splátkach do 25. 10. 2010. Odporca podmienky zmluvy v bode II. odst. 3 nedodržel. Požičané peniaze nevracal v dohodnutých splátkach. Do dňa podania návrhu odporca nevrátil sumu 365,52 EUR. V zmluve v bode III. ods. 1 sa účastníci dohodli aj na úrokoch z poskytnutých peňažných prostriedkov (§ 658 OZ). Na dohodnutých úrokoch do dňa splatnosti odporca nezaplatil sumu 69,10 EUR. Výška mesačného úroku a výška RPMN dohodnutá v splátkovom kalendári bod III. ods. 3 je v súlade so zákonom, dokonca mal navrhovateľ niekoľkokrát na prevádzke SOI a všetky zákonom stanovené a dovolené podmienky o výške RPMN zo strany navrhovateľa boli splnené. Pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti sa účastníci v bode III. ods. 2 dohodli na zmluvnej pokute podľa § 544 OZ. Zmluvná pokuta z porušenia zmluvy predstavuje sumu 166,64 EUR. Navrhovateľ odporcu niekoľkokrát vyzýval na mimosúdne vysporiadanie. Nakoľko s odporcom nebol možný akýkoľvek kontakt, podal navrhovateľ dňa 22. 03. 2012 trestné oznámenie, ktorým neboli naplnené znaky skutkovej podstaty trestného činu Podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona, preto si navrhovateľ uplatňuje škodu v občianskoprávnom konaní. Odporca bol povinný vrátiť požičané peniaze spolu so zmluvnou pokutou do 25. 10. 2010 (§ 657 OZ). Podľa § 559 OZ dlh musí byť splatený riadne a včas. Nakoľko odporca nezaplatil splátky riadne a včas, stal sa zročným celý jeho dlh. Navrhovateľ vyzýval odporcu mimosúdne po tomto termíne na plnenie, ale na jeho výzvy odporca nereagoval. Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní (§ 517/1 OZ), preto je odporca povinný zaplatiť aj úroky z omeškania (§ 517/2 OZ).

Tunajší súd vo veci vydal platobný rozkaz č. k. 33Ro/96/2012-13 dňa 22. 05. 2012, ktorý bol uznesením Okresného súdu Zvolen č. k. 33Ro/96/2012-39 zo dňa 14. 02. 2013 zrušený pre nedoručiteľnosť odporcovi, uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 03. 2013.

Keďže sa súdu nepodarilo zistiť miesto pobytu odporcu, súd odporcovi ustanovil uznesením č. k. 9C/20/2013-43 zo dňa 04. 04. 2013 opatrovníka na konanie v osobe A. E. U. A. J. B. A., uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 08. 04. 2013.

Keďže na pojednávanie sa nedostavila opatrovníčka odporcu, hoci doručenie vo veci mala vykázané, svoju neúčast' žiadnym spôsobom neospravedlnila, súd v zmysle § 101 ods. 2 O. s. p. vo veci konal a aj rozhodol v neprítomnosti opatrovníčky odporcu.

Podľa § 657 zákona č. 40/1964 Zb. (ďalej Občiansky zákonník) zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 Občianskeho zákonníka pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 545a Občianskeho zákonníka neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Súd vo veci vykonal dokazovanie písomnými dokladmi a to zmluvou o pôžičke zo dňa 01. 10. 2009, výdavkovým pokladničným dokladom zo dňa 01. 10. 2009, formulárom o zmluvných podmienkach, rozpisom zaplatených splátok a zistil tento skutkový stav:

Účastníci konania uzavreli zmluvu o pôžičke dňa 01. 10. 2009, na základe ktorej sa navrhovateľ ako veriteľ zaviazal poskytnúť odporcovi ako dlžníkovi peňažné prostriedky vo výške 500,- EUR v hotovosti. Splatnosť pôžičky dohodli formou mesačných splátok v dohodnutých termínoch a splátkového kalendára a to vždy do 25.-teho dňa v mesiaci počínajúc novembrom 2009 končiac októbrom 2010 mesačné splátky po 41,70 EUR s výnimkou mesiaca október 2010, keď dohodli mesačnú splátku 41,30 EUR, úrok 13,70 EUR spolu splátka 55,40 EUR. Zároveň v bode III. článok 1 zmluvy dohodli úrok z pôžičky vo výške celkovo 165,- EUR. V článku III. bod 2 zmluvy dohodli v zmysle § 544 OZ zmluvnú pokutu vo výške 10% zo sumy nezaplatených splátok a to za každých ukončených sedem kalendárnych dní omeškania po dohodnutej lehote splatnosti, najviac však počas štyroch po sebe nasledujúcich ukončených sedemdňových období. Súd z výdavkového pokladničného dokladu č. V 177/09 zo dňa 01. 10. 2009 zistil, že odporca prijal od navrhovateľa sumu 500,- EUR zo zmluvy č. 177/09.

Súd z prehľadu zaplatených a nezaplatených úhrad ku dňu 26. 04. 2012, ktorý k návrhu pripojil navrhovateľ zistil, že odporca celkovo zaplatil sumu 295,57 EUR, pričom v rozpise navrhovateľ tieto jednotlivé platby uvádzal ako úhradu splátky, úroku v zmysle bodu III. ods. 1 zmluvy a úroku v zmysle

bodou III. ods. 2 zmluvy, pričom v článku III. bod 2 sa nejednalo o úrok, ale o zmluvnú pokutu. Súd mal za preukázané, že účastníci platne dohodli zmluvu o pôžičke z istiny 500,- EUR, dohodli úrok vo výške celkovo 165,- EUR, teda vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie celkovo čiastky 665,- EUR. Z rozpisu zaplatených platieb zo strany odporcu navrhovateľovi súd mal preukázané, že tento celkovo zaplatil sumu 259,57 EUR, pričom súd tieto platby započítal na celkovú pohľadávku navrhovateľa vo výške 665,- EUR, teda odporca má zaplatiť navrhovateľovi ešte sumu 405,43 EUR. Pokiaľ navrhovateľ platbu odporcu podľa rozpisu, ktorý doložil do spisu započítal aj na podaním označený úrok v zmysle bodu III. ods. 2 zmluvy, súd konštatuje, že sa nejedná o úrok, ale o zmluvnú pokutu, pričom súd účastníkmi dohodnutú zmluvnú pokutu s prihliadnutím na zabezpečovanú pohľadávku považuje za neprimerane vysokú, preto všetky platby, ktoré vykonal odporca, súd zohľadnil ako platby na pohľadávku navrhovateľa z titulu poskytnutej pôžičky a dohodnutého úroku t. j. celkovo na sumu 665,- EUR. Súd využil v zmysle § 545a Občianskeho zákonníka moderačné právo, pričom za primeranú výšku zmluvnej pokuty súd považoval zmluvnú pokutu vo výške 10% z nezaplatenej sumy t. j. zo sumy 405,43 EUR, teda zmluvnú pokutu súd považoval za primeranú celkovo vo výške 40,54 EUR, preto súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi celkovo čiastku 445,97 EUR, ktorá suma predstavuje nezaplatenú istinu, dohodnutý úrok a zmluvnú pokutu 10% z nezaplatenej istiny a dohodnutého úroku zo sumy 405,43 EUR. Čo sa týka úroku z omeškania, súd aplikujúc § 517 ods. 2 OZ priznal navrhovateľovi aj požadovaný úrok z omeškania zo žalovanej istiny 365,52 EUR od 25. 11. 2010 do zaplatenia tak ako sa ho navrhovateľ domáhal t. j. odo dňa splatnosti poskytnutej pôžičky. V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p. a navrhovateľovi priznal trovy konania podľa pomeru úspechu, pričom navrhovateľ bol úspešný vo výške 74,17 %, odporca bol úspešný vo výške 25,83%, pomer úspechu v prospech navrhovateľa predstavuje 48,34% čo predstavuje zo zaplateného súdneho poplatku 36,- EUR sumu 17,4 EUR.

§ 657 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 658 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 544 ods. 1, 2 zák. č. 40/1964 Zb.,

§ 545a zák. č. 40/1964 Zb.

§ 142 ods. 2 zák. č. 99/1963 Zb.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších

predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).